



PROLETARI DIN TOATE TĂRILE, UNIȚ-VĂ!

„Zina Noastră”

Organ al Comitetului Raional P. M. R. Hunedoara și al Sfatului Popular Raional

ANUL VII Nr. 61 (347)

SÎMBĂTĂ 17 SEPTEMBRIE 1955

4 pag. 20 bani

Să îmbunătățim munca politică pentru creerea de noi unități socialiste în agricultură

Unul din cei mai importanți factori în desfășurarea cu succes a luptei pentru transformarea socialistă a agriculturii, este munca politică, de convingere a țărănimii muncitoare asupra avantajelor muncii în comun.

Desfășurând o intensă muncă politică în rândurile țărănilor muncitori, organizațiile de bază din raionul nostru au reușit să creeze un număr important de întovărășiri agricole, zootehnice și două gospodării agricole colective.

În acele comune și sate, care au fost pînă de curînd codășe în munca pentru creerea de noi unități socialiste în agricultură, se observă progrese simțitoare. Organizația de partid din orașul Simeria, de exemplu, care de multă vreme a lăsat munca politică pentru creerea de unități socialiste în agricultură să se desfășoare la voia întâmplării, a luat măsuri pentru repartizarea sarcinilor tuturor membrilor organizațiilor de bază în vederea transformării socialiste a agriculturii. Datorită acestui fapt în scurt timp a luat ființă întovărășirea agricolă „Ogor Nou” din Simeria. De asemenea în satul Săulești la îndemnul organizației de bază un număr însemnat de țărani muncitori au înaintat cereri prin care solicită creerea unei întovărășiri agricole în sat. Astfel de cereri au înaintat și țărani muncitori din alte sate. De pildă, la Cinciș în momentul de față sînt peste 20 de cereri înaintate, la Rapoțel 10, la Strei 5, în satul Cumpeni 15, și în multe alte sate.

Sînt organizații de bază, care punînd un accent deosebit pe prelucrarea în cadrul căminelor culturale a Statutului model al întovărășirilor, au determinat pe mulți țărani muncitori să intre în întovărășire. În această direcție exemplu bun ne oferă organizația de bază din satul Sîntandrei, care în anul 1955 a reușit să convingă încă 87 de familii cu o suprafață de 406.13 hectare de pămînt arabil, să intre în întovărășirea „Drumul Socialismului”. Alte organizații de bază ca cele din Rapoțel Mare și Cristur au îndrumat colectivele de agitatori să desfășoare o intensă muncă de lămurire de la om la om, din casă în casă, sau să folosească metodele convorbirilor în grupuri mai mari de țărani muncitori, reușind astfel să popularizeze larg rezultatele obținute de către colectivități și întovărășiți și să spulbere astfel înconștientul unor țărani muncitori față de avantajele muncii în comun a pămîntului.

Progresele importante obținute în ultimul timp în această direcție dovedesc, că munca politică desfășurată de către organizațiile de partid nu a rămas fără rezultat. Tot mai mulți țărani muncitori convingîndu-se de avantajele lucrării pămîntului în comun, doresc să rupă definitiv vechia formă a lucrării pămîntului.

Trebuie să arătăm însă, că munca politică de atragere a țărănimii muncitoare pe făgașul transformării socialiste a agriculturii, nu se ridică încă la înălțimea mărețelor sarcini ce le sînt puse în față.

În multe locuri munca politică se desfășoară la un nivel scăzut. Colectivele de agitatori din satul Băcia și Batiz de pildă, se mărginesc numai cu existența lor pe hîrtie. Acestea nu desfășoară o susținută muncă de lămurire în vederea atragerii și a altor țărani muncitori în întovărășiri.

La baza muncii politice desfășurate de organizațiile de bază și colectivele de agitatori, trebuie să stea popularizarea largă a realizărilor dobîndite de întovărășirile agricole fruntașe. Fără popularizarea acestor realizări nu poate fi vorba de o muncă politică concretă, convingătoare, pe înțelesul țărănilor muncitori cu gospodării mici și mijlocii.

Din păcate însă, rezultatele obținute de unitățile socialiste în agricultură nu au fost popularizate în toate satele raionului nostru. Cu toate că sînt cunoscute de majoritatea organizațiilor de bază sătești rezultatele obținute de unii colectivități din Rapoțel Mare, ca de pildă Gogoasă Ilie, care a primit ca avans 1261 kg. grîu, iar familia Bozero Anton 1600 kg. grîu, etc., ele totuși nu au fost răspîndite pentru a fi cunoscute de către țărănimii muncitori nici măcar din satele învecinate.

De aceea este necesar ca organizațiile de bază, să se documenteze temeinic asupra rezultatelor obținute în G.A.C. și în întovărășiri și să cunoască nu numai rezultatele unităților socialiste din satul respectiv, ci și din apropiere. Cunoștințele aceste probleme, organizațiile de bază vor putea înarma agitatorii și pe membrii de partid, care la rîndul lor trebuie să desfășoare o intensă muncă politică în rîndul țărănilor muncitori.

Să acordăm toată atenția rezolvării tuturor problemelor legate de buna desfășurare a muncii agricole în gospodăriile agricole colective și întovărășirile agricole. Să ne înțecim eforturile în lupta pentru creerea a cît mai multe unități socialiste în agricultură, cheazășia creșterii neîncetate a producției agricole necesare aprovizionării industriei ușoare cu materii prime și a ridicării neîncetate a nivelului de trai al întregului popor muncitor.

DIN CUPRINSUL RAIONULUI NOSTRU

Secție fruntașă pe țară

Problema asigurării unei mai bune desfășurări a transporturilor și comunicațiilor pe căile ferate a constituit pentru muncitorii secției Tc. 4 din cadrul complexului C.F.R. Simeria o preocupare permanentă. Datorită acestui fapt, ei au reușit să reducă deranjamentele de instalații față de primul semestru al anului trecut cu 98,34 la sută ca număr și cu 78,70 la sută ca durată, să depășească planul global în semestrul I, al anului în curs cu 14,11 la sută și să reducă prețul de cost cu 9,58 la sută. În luna august rezultatele muncii lor s-au dovedit a fi cît se poate de rodnice. Sarcina de plan globală a fost realizată în proporție de 102,88 la sută, productivitatea muncii a crescut cu 21,8 la sută față de cea planificată. Frumoase succese continuă să obțină muncitorii acestei secții și în luna septembrie. De pildă, liniorii și electricienii, Strugaru Ioan, Ionescu Traian, Păsculescu Gheorghe, Nicoară Gheorghe, Cos Vasile, Mișuț Emil și alții și-au îndeplinit sarcinile de producție în proporție de 125—140 la sută. În urma acestor succese secția Tc. 4 din cadrul complexului C.F.R. Simeria a primit diploma de secție fruntașă pe țară.

Noua uzină produce

Pe locul unde în urmă cu cîțiva ani se întindea o mare suprafață de

teren părăsit, în anii cincinalului, s-a ridicat prin munca harnicilor constructori hunedoreni uzina Cocschimică, care nu de mult a fost dată în exploatare.

Locul constructorilor, a fost luat de cocsarii Gros Aron, Bacnef Iordan, ambii șefi de schimb, Markovics Ioan, mecanic la mașina de pregătirea șarjei, s-ari Dresler Francisc mecanic pe vagonul de stîns cocs și alții, care în luna august au reușit să încarce și să descarce zilnic cîte 15 șarje, de cocs, depășindu-și în felul acesta cu mult normele lunare planificate.

Produce lactate peste plan

În anii cincinalului alături de celelalte construcții ale socialismului din raionul nostru, a fost pusă în funcțiune și fabrica de produse lactate din Simeria, menită să contribuie la sporirea produselor alimentare. Pentru a pune la dispoziția consumatorilor însemnate cantități de produse lactate, conducerea întreprinderii a contractat și achiziționat de la producători însemnate cantități de lapte. În luna august, planul prevăzut la achiziții a fost realizat în proporție de 179 la sută, iar la contractări 140 la sută. La lapte de oaie, planul a fost depășit cu 82 la sută, producîndu-se cu 35 la sută mai mult unt și cu 2 la sută

IN INTERIORUL ZIARULUI:

- Sfat agricol — Tratarea semințelor (pag. 2-a)
- Chiulangii „Comentariu sportiv” (pag. 2-a)
- Intrecerea siderurgistilor pentru sporirea și îmbunătățirea calității produselor (pag. 3-a)
- Autoimpunerea — mijloc de înflorire a satelor noastre (pag. 3-a)

mai multă telemea de vară. În prima decadă a lunii septembrie, întreprinderea a primit cu 30 la sută mai mult lapte contractat și cu 15 la sută mai mult lapte achiziționat. Datorită acestui fapt, s-a reușit să se producă cu 4 la sută mai multe brînzeturi din lapte de oaie, cu 2 la sută mai mult unt și cu 100 la sută mai multă telemea de vară.

În numai 13 zile

Zi și noapte, de la furnalul nr. 6 sînt transportate la oțelăria Siemens Martin, s-au la banda de turnare zeci de oale cu fontă. Aceasta dovedește munca fără preget depusă de furnaliști pentru a da patriei tot mai multă fontă peste prevederile planului de producție.

Numai în primele 13 zile ale lunii septembrie furnaliștii din brigada I-a condusă de prim-topitorul Costea Nicolae au elaborat cu 8,12 la sută mai multă fontă față de cît prevedea graficul de producție, iar cei din brigada III-a condusă de prim-topitorul Cazan Ștefan au dat cu 3,45 la sută mai multă fontă. Un ajutor prețios au primit din partea brigăzilor de sub conducerea tovarășilor Diaconu Ioan și Gheorghe Stelian, care au asigurat în mod permanent alimentarea ritmică a furnalului respectînd întocmai rețeta de încălzire.

DIN EXPERIENȚA FRUNTAȘILOR RECOLTELOR BOGATE

Pă mîntul lucrat după regulile agrotehnice dă rezultate bune

În fiecare an de cînd știința agrotehnică a început să-mi lumineze mintea, am reușit să obțin recolte tot mai mari. Ce-i drept, la început îmi venea peste mîna să lucrez pămîntul așa cum ni se spunea la consfățuirile ce au avut loc cu fruntașii din agricultură. De asemenea, la cursurile agrotehnice din timpul iernii, inginerii și tehnicienii agronomi ne vorbeau despre regulile agrotehnice, care fac să obții recolte tot mai bune. Mai tîrziu și mai ales acum, pot spune că aplicarea regulilor agrotehnice au devenit pentru mine un lucru obișnuit, deoarece rezultatele obținute au sădit în mine dorința de a munci și mai bine pămîntul pe care-l am.

În rîndurile de mai jos, vreau să împărtășesc și altora din experiența mea în aplicarea regulilor agrotehnice și în primul rînd cum am muncit pămîntul pentru a obține în acest an o producție de peste 2000 kg. grîu la hectar. Nu-i vorba, că producții mari promit și celelalte culturi pe care le-am însămintat și le-am întreținut „după carte”.

Acum, să revin la ceea ce vroiam să povestesc, adică despre cultura grîului. Încă din vara anului 1954, eu am trecut la pregătirea terenului și a sămînței. Intrucît acestea sînt primele două lucrări de bază, ce trebuie să preocupe înainte de toate pe fiecare țaran muncitor, după ce am recoltat borceașul și trifoiul de pe cele 2 ha. pe care mi le-am propus să le însămintez cu grîu, am arat întreaga suprafață la o adîncime de peste 18 cm. Apoi, am lăsat terenul așa timp de vre-o 3 săptămîni pentru ca pămîntul să aibă timp să se așeze, adică să nu rămîna pufăos, deoarece dacă nu se așează bine rădăcina grîului rămîne afară, lucru care face ca iarna să înghețe, iar primăvara din cauza vînturilor să se usuce. Am uitat să arăt că pe acest teren eu am cărat înainte de a-l ara cca 50 tone bălegar de grajd. Ținînd seama de specificul terenului, pe hectarul de pe „ogoare” cum se spune la noi, am dus 20 tone bălegar, iar pe hectarul de pe „luncă” alte 30 de tone, fiindcă aici pămîntul este întodeauna mai rece,

iar gunoii ajută la încălzirea solului.

În timpul cît pămîntul a stat pentru a se așeza, am luat grîul de sămînță din soiul „Cenad” pe care-l aveam pus deoparte încă de la treier și l-am curățat și tratat cu praf de abavit. Avînd terenul și sămînța pregătite, la 27 septembrie am trecut la însămintarea grîului. Lucrarea aceasta, am făcut-o cu semănătoarea punînd între 180-200 kg. grîu la hectar, după care în aceeași zi i-am dat o grapă ușoară pentru a nu rămîne afară nici un bob de grîu. În primăvară, atunci cînd zăpada s-a topit, iar pămîntul s-a zvîntat bine, i-am mai tras o grapă pentru a rupe scoarța ce se formase la suprafață, dînd astfel posibilitatea grîului să crească mai repede. Despre întreținerea culturii de grîu, pot spune că aceasta am făcut-o numai o singură dată, pentru că buruienile au fost puține de tot. Secerișul și treierîșul l-am făcut de asemenea la timp, evitînd orice pierdere. Recolta obținută la hectar în urma respectării acestor reguli agrotehnice, cum am arătat la început a fost de peste 2000 kg. grîu la hectar.

Pe lîngă acestea, vreau să arăt că din 3 în 3 ani, obișnuiesc să schimb sămînța, din cauză că vînturile duc din ogoarele vecinilor polen din mai multe soiuri de grîu, care prin fecundație, schimbă calitatea grîului însămintat și atunci nu te mai poți aștepta la o producție mare.

Anul acesta, am hotărît să însămintez tot 2 hectare cu grîu. Pentru aceasta, la fel, m-am pregătit din vreme. Zilele trecute am arat pentru a doua oară terenul, lăsîndu-l să se așeze. Sămînța din soiul „Cenad” am curățat-o la centrul de selecționare din comună, urmînd să o tratez, iar la 25 septembrie a.c. să o pun în pămînt cu ajutorul semănătoarei. Cel care pînă acuma n-au făcut așa cum am arătat eu, îi sfătuiesc să aibe încredere în cele spuse și să facă la fel, iar la toamna viitoare se vor convinge de aceasta.

TOMA IOAN (LUI IOAN)
țaran muncitor din comuna Băcia

SFAT AGRICOL

Tratarea semințelor

Tratarea semințelor este una din principalele acțiuni în campania de însămînțări. Prin tratarea semințelor se asigură o recoltă îmbelșugată, înlăturind pierderile pe care mătura la grâu și mătura s-au tăciunele îmbrăcat la orz le aduce în producție.

Pierderile produse de aceste boli se înlătură ușor prin tratarea seminței înainte de a fi însămînțată. Impotriva măturii la grâu se luptă foarte ușor prin tratarea semințelor cu pulberi antimăturice (Abavit, Germisan, Agronal), care se găsesc în cantități suficiente la cooperative și centrele de condiționare și tratarea semințelor.

Pentru ca tratarea semințelor să se facă în bune condițiuni, această lucrare trebuie executată numai la centrele comunale de tratare. Tratarea seminței de grâu se face în tolba de tratat (porzulator) în care se introduce cca. 40 kg. sămînță. Tolba se umple 3/4 pentru ca sămînța să se amestece bine cu pulberea antimăturică. Pentru aceasta se pune în tolbă jumătate din cantitatea de sămînță, apoi jumătate din cantitatea de pulbere antimăturică după care se adaugă restul de sămînță peste care se pune diferența de pulbere. Pentru 100 kg. sămînță de grâu sînt necesare 200 grame pulbere antimăturică. După introducerea în tolbă a grăului și a pulberii, tolba se închide ermetic și se învîrtește timp de 5 minute făcîndu-se 150-200 învîrtiri în total. Nu se recomandă a se învîrte prea repede sau prea încet, deoarece în aceste cazuri amestecul grăului cu pulberea antimăturică nu se face bine. De asemenea trebuie respectată și doza de pulbere. Folosirea unei cantități mai reduse nu are efectul dorit, iar folosirea unei doze mai mari duce la irosirea materialului fără nici un folos, deoarece tol surplusul de pulbere nu este luat de sămînță ci cade la fundul tobei.

Sămînța tratată se pune în saci curați pînă la semănat, nu în aceeași saci în care a fost adusă la tratare. Sămînța de grâu se poate trata cu mult timp înainte de semănare. Deoarece prin tratarea această sămînță este otrăvită, nu poate fi folosită ca hrană pentru om, animale sau păsări, chiar dacă este bine spălată. Atunci cînd sămînța se scoale din tolbă, trebuie să avem nasul și gura acoperită cu o pinză sau batistă curată pentru a opri pulberea antimăturică de a pătrunde în corp.

Lucrări de canalizare a orașului

Canalizarea străzilor din Hunedoara, a fost o problemă care a frământat mult timp pe locuitorii orașului. Datorită eforturilor depuse de muncitorii șantierului I din cadrul Trustului 4 construcții, această problemă este aproape rezolvată. Astfel, lucrările de la canalul devorsor sînt executate în proporție de 95 la sută, iar canalul colector de pe străzile 23, 27, 25, B, și C., din O. M., precum și din străzile Aurel Vlaicu și Gheorghe Barițiu din orașul vechi, au fost executate în totalitate.

Acestea, au fost posibile datorită unei bune organizări a punctului de lucru, folo-

Orzul de sămînță se tratează împotriva măturii și a tăciunelui îmbrăcat, prin înmuiere într-o soluție de formol preparată din 240 gr. formol de 40 la sută în 100 litri de apă.

Operația de tratare se face foarte ușor la centrele comunale de condiționare și tratarea semințelor, unde se găsesc coșurile și hîrdaiile necesare, iar formolul se găsește în cantități suficiente la cooperative sau la aceste centre.

Cu 700 litri soluție, se pot trata 1000 kg. orz pentru care este nevoie de 1,750 litri formol. Formolul folosit trebuie să fie limpede. Formolul tulbure nu poate fi folosit deoarece produce arderea semințelor. Dacă nu avem alt formol, formolul tulbure, se încălzește cu înceiul pînă se limpezește, în care timp tulbureala dispăre, apoi se prepară soluția. Cu aceeași soluție se pot trata 5-6 rînduri de sămînță, însă după fiecare tratament trebuie să avem grijă ca să adăugăm soluție proaspătă în hîrdăul de tratare, țînind seama că 100 kg. sămînță de orz absoarbe în timpul tratării 16 litri soluție.

Coșul cu sămînța de tratat se înmoaie în hîrdăul cu soluție timp de 7 minute, după care acesta se scoale și se răstoarnă pe rogojini, pînă sau saci pentru ca sămînța să se svînte. În timpul cît coșul cu sămînță se află în hîrdăul cu soluție, sămînța se amestecă bine cu o lopățică de lemn sau cu un băț, pentru ca sămînța să fie umezită în întregime. Pentru svîntat sămînța se întinde în strat subțire și se lăpătează mereu. Sămînța umezită, nesvîntată nu trebuie însămînțată, mai cu seamă în teren uscat, deoarece încolțește repede din cauza umezelii din palei, iar apoi colțul se usucă, deoarece pămîntul este lipsit de umezeală. Nu se recomandă a se face la soare svîntarea seminței tratate cu formol, deoarece se pierde puterea de germinație a acesteia. Orzul, spre deosebire de grâu, se tratează cu 2-3 zile înainte de însămînțare. Sămînța tratată cu soluție de formol, după svîntare nu mai este otrăvitoare.

Operația de tratarea seminței, operație simplă și ușoară, necostisitoare, este azi la îndemîna oricui și aduce un mare spor în recoltă.

BURGHELEA IOAN
correspondent voluntar

Lipsuri ce trebuiau de mult remediate

Elevii școlii medii de 10 ani din Simeria au așteptat cu nespuse bucurie deschiderea noului an școlar. Dar bucuria lor, le-a fost conturbată, chiar din prima zi de școală. Cum se explică acest lucru? După încheierea anului școlar 1954-1955 sălile de cursuri au rămas murdare, pereții stricați și o parte din geamuri sparte. Cum era de altfel normal, trebuiau începute de îndată reparațiile. Fostul director al școlii Lădaru Petru și președintele Sfatului popular al orașului Simeria tov Florian Simion au neglijat începerea reparațiilor, motivînd că

pînă la deschiderea noului an școlar, ar mai fi destulă vreme.

Timpul s-a scurs repede. Au început școlile. În timpul perioadei de vară, s-au mai adăugat unele stricăciuni, care au degradat și mai mult imobilul și inventarul școlii, împiedicînd astfel buna ei funcționare.

Secția de învățămînt a Sfatului popular raional și Comitetul executiv al Sfatului popular al orașului Simeria trebuie să ia măsuri cît mai urgente, pentru ca localul școlii să fie reparat în cel mai scurt timp posibil și în bune condițiuni.

Cărți noi apărute

Mihai Beniuc — Versuri alese, E.S.P.L.A. vol. I. 262 pag. 7 lei, vol. II, 352 pag. 10 lei.

Horia Lovinescu — Citadela sfărîmată (dramă în 3 acte), E.S.P.L.A., 112 pag. 1,35 lei.

Toma George Maiorescu — Intoarcerea în patrie (poem). Ed. Tineretului, 78 pag. 2 lei.

Firu Mihai — Suflet de zburător (schite). Editura Militară a Ministerului Forțelor Armate ale R.P.R. — 136 pag. 5,50 lei.

CHIULANGII

„Comentariu sportiv“

Intrecerea se dispută între unele formații ale chiulangilor de la I.C.S.H. La întîlnire, întietatea o au chiulangii de la complexul 3. Participanții au realizat importante performanțe în clasamentul codășilor cu prilejul „jocurilor“ disputate la fiecare încheiere de lună. Reporterul nostru, a recunoscut pe jucătorii: Fieraru Nicolae, manipulant la complexul 3 și pe normatoarea Lenghel Doina din același complex. Ambii chiulangii au de invins serioase obstacole în timpul orolilor de producție, bine înțeles „obstacole“, care împiedică procesul de producție, și peste care ei totuși trec cu ușurință. Chiulangii Fieraru Nicolae, dimineața după ce-și face prezența în condică, se pregătește pentru „start“. În acest timp, normatoarea Lenghel Doina își face cu o precizie matematică, „proiectele“ pentru a ieși în oraș la plimbare. A găsit soluția! La medic! Repede, mîna pe poșetă, biletul de voie de la șeful de sector și haide la piață. În acest timp, în ușă își fac apariția primele obstacole: Ciulin Dumitru, Ababei Vasile și Pavelescu Gheorghe, responsabili de brigăzi.

—Tovarășă Lenghel, am venit să ne spuneti, care sînt normele noastre, pe aceas'ă lună

— N-am timp, veniți mîine! și „bolnava“ de chiulangială cronică, ia drumul spre poarta complexului. În acest timp manipulantul Fieraru, tocmai cînd se pregătește de plecare, pentru a duce „ștafeta“ la „Metalul“, este oprit de un șofer, care conducea o mașină încărcată cu fier cor-nier

— Unde s-o duc — întreabă șoferul,
— La brigada lui Hauptcorn.

— Păi... ce face brigada lui Hauptcorn cu fierul. Ei sînt dulgheri și au nevoie de scînduri.

— Nu-i nimic; fierul e mai rezistent, și răsufliă ușurat că l-a lămurit și pe, „încuiatul“ ăsta de șofer. Acum poate pleca!

Dar, alt ghinion în fața lui; se opri o mașină plină cu scînduri.

— Unde s-o duc tov. Fieraru?

— La brigada lui Latzo, aia de betoniști

— Păi... ce fac betoniștii cu scîndurile? Ei doar au nevoie de fier!

— Nu-i nimic. Săptămîna viitoare, le va trebui și scînduri. Și întorcînd spatele spune șoferului din mers, „gata am terminat“ și apoi meditănd „ce încuiați“ sînt unii oameni, nici nu știu să se descurce! Să le dai totul „mură-n gură“... Tii... am întirziat, ce ghinion pe mine. Doina mi-a luat-o înainte. Ambiții s-o ajungă, fuge... fuge... Extraordinar! a întrecut-o. În față îi apare un nou obstacol, portarul. Foarte descurcăt cum e din fire, îi aruncă o hîrtie împăturată în mînă și o zducește pe poartă. Bucuros că l-a „tradus“ și pe portar. ride foarte satisfăcut...

În colțul străzii, hop, alt ghinion. Cei doi chiulangii, s-au întîlnit față în față, cu șeful complexului, tovarășul Călin Lulu.

— Unde mergeți!?

— La spital — răspund amîndoi în cor. — Tovarășul Călin, dă din cap și merge să-și vadă de treburile sale. Ei bucușii, că i-au tras „clapa“ și șeful, merg să-și facă „prezența“. Doina pe piață sau la plimbare, Fieraru la „Metalul“ sau la „Cerna“. În timpul numeroaselor „încursiuni“ ei au reușit să treacă cu succes peste avertismentele conducerii complexului și ale grupei sindicale și să se afirme drept „chiulangii de mîna întîia“

Datorită înaltelor „performanțe“ realizate de cei doi tovarăși în „turul“ divizionar al asociației „chiulangeală cronică“ cele 3 brigăzi conduse de Ciulin Dumitru, Ababei Vasile și Pavelescu Gheorghe au rămas deseori sub normă și aceasta în special datorită faptului, că nu și-au cunoscut normele de producție.

SAMUIL ȘOIMU

Informații * Informații * Informații

Manifestări culturale

Pe ecranele cinematografulor din Hunedoara, vor rula 3 interesante filme. La cinematograful „Maxim Gorki“ de exemplu, spectatorii vor putea viziona în zilele de 17-18 septembrie filmul franco-italian: „Dragostea unei femei“, iar în zilele de 19-20-21 septembrie producția maghiară „Eu și bunicul“.

La cinematograful de vară „I. C. Frimu“, publicul hunedorean are ocazia să privească filmul maghiar „Liliomi“, o producție demascatoare a vechii orînduirii sociale maghiare.

★

Echipa culturală a Comitetului de întreprindere a uzinelor de fier „Vlăhița“ din Regiunea Autonomă Maghiară, va prezenta pe scena cinematografului de vară „I. C. Frimu“ un program artistic în limba maghiară și romină, compus din scenete comice, cîntece și dansuri. Spectacolul va avea loc, luni 19 septembrie.

★

În luna octombrie, în orașul nostru va avea loc o consfătuire asupra romanului „Oțel și Piine“ (ediția II-a) de Ion Călugăru, laureat al Premiului de stat.

În mijlocul nostru un redactor al Editurii de Stat pentru Literatură și Artă, va prezenta romanul și va asculta părerile muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor din combinat, asupra acestei cărți.

Pentru a vă pregăti în vederea discutării romanului, pagini din istoria combinatului, îi puteți găsi la biblioteca raională, bibliotecile cluburilor „Alexandru Sahia“ și „30 Decembrie“ precum și la „Librăria Noastră“.

★

Zilele acestea în cadrul sediului Comitetului raional de partid s-a deschis expoziția gazetelor de perete sătești din raionul Hunedoara,

Cu acest prilej, au fost expuse cele mai bune gazete de perete sătești, care oglindesc rezultatele frumoase obținute de unii țărani muncitori și în special de unitățile socialiste

din agricultură precum și lipsurile ce se mai manifestă. Unele din acestea, ca cele din comunele Peștișul Mic, Hășdat, Buituri și altele au un conținut bogat tratînd teme legate de viața satului. Gazeta de perete, de pildă, de la Hășdat, intitulată „Drum nou“ popularizează o serie de țărani muncitori, care aplicînd regulile agrotehnice au obținut recolte frumoase la culturile de grâu, ca: Nagy Francisc cu o producție de 2100 kg. la hectar, Stănculea Gheorghe cu 2357 kg. la hectar, Rotar Sabin cu 2435 kilograme la hectar și alții.

Nici aspectul critic nu este neglijat în articolele publicate în unele gazete de perete. Astfel gazeta de perete din Peștișul Mic, prin epigrame reușite, combate unele aspecte ale muncii defectuoase dusă de Comitetul executiv al Sfatului popular comunal, care a neglijat întreținerea lotului zootehnic și a transformat baia comunală în magazie.

Expoziția poate fi vizitată zilnic între orele 8-20.

★

Fotbal

Pe stadionul „Metalul“ din localitate se va disputa duminică un interesant meci de fotbal între echipele „Metalul“ Oradea și „Metalul“ Hunedoara. Ambele echipe confirmă forma bună prin victoriile obținute în etapa trecută. „Metalul“ Hunedoara a invins echipa metalurgiștilor din Baia Mare, iar orădenii au surclasat echipa „Metalul 108“ cu categoricul scor de 8-1, după ce la pauză rezultatul era 0-0.

După aceste victorii „Metalul“ Hunedoara, ocupă în clasament locul 6 cu 18 puncte, iar metalurgiștii orădeni locul 12, cu 12 puncte. Situația din clasament indică cîștigători pe metalurgiștii din Hunedoara, mai ales că joacă pe teren propriu. Dar faptul că fotbaliștii orădeni vin hotărîți după o victorie categorică, poate schimba calculul hîrtiei. Credem însă, că echipa noastră însuflețită de dorința de a învinge, va obține 2 puncte prețioase, care o vor apropia mai mult de echipele fruntașe ale seriei.

Intrecerea siderurgiștilor pentru sporirea și îmbunătățirea calității produselor

Planul cincinal a pus în fața colectivelor de muncitori, ingineri și funcționari din Combinatul siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej” sarcini deosebit de importante în sporirea producției de metal pentru dezvoltarea întregii economii naționale. Răspunzând acestor sarcini, siderurgiștii hunedoreni au sporit an de an producția de fontă, oțel și laminate, prin îmbunătățirea indicilor de utilizare a agregatelor, folosirea metodelor înaintate de lucru, precum și îmbunătățirea procesului tehnologic de fabricație. Astfel, producția de fontă față de anul 1950 a crescut cu 51,36 la sută, iar de laminate cu 8,67 la sută.

Colectivul de muncă de la furnalul 6, sprijinit fiind de comitetul de întreprindere, a trecut la organizarea întrecerii socialiste pe profesii, reușind ca în ultimele 3 luni, să obțină cei mai înalți indici de utilizare a furnalului. În luna august datorită acestui fapt, planul de producție a fost depășit cu peste 11 la sută, situându-se în fruntea întrecerii pe profesii echipa prim-topitorului Cazan Ștefan.

În obținerea acestor rezultate s-a făcut simțit sprijinul dat de tehnicienii de la furnalul 6 în frunte cu tov. Ing. Mircea Alexandru, care în ultimul timp s-a preocupat efectiv de organizarea consfătuirilor de producție și a luat măsuri de rezolvare operativă a propunerilor făcute în cadrul acestora.

Exemple bune în ce privește întrecerea socialistă avem și la secțiile Laminoare, Aglomerator, Construcții metalice și altele.

Faptul că în unele secții este mai bine organizată întrecerea se datorește muncii desfășurată de către comitetele noastre de secții în ce privește instruirea organizatorilor de grupe. Organizatorii de grupă, care-și pregătesc bine consfătuirile de producție, care analizează în spirit critic și autocritic lipsurile existente în muncă și sprijină muncitorii în formularea angajamentelor lor, avem pe tovarășii Schmidt Paul și Bălățoiu Ioan de la Atelierul electric, Prăjescu Dumitru și Ghere Iosif de la turnătorie și încă mulți alții, care reușesc să dea întrecerii socialiste un caracter viu, sprijinind în mod efectiv muncitorii la locul de muncă.

Organizatorii grupelor sindicale, instruiți fiind de comitetele de secție, au acordat o mai mare atenție sprijinirii celor rămași în urmă, aplicând în munca lor minunata inițiativă a grupei sindicale nr. 19 de la uzinele „21 Decembrie” din Capitală. Astfel de organizatori, care aplică această inițiativă sunt tovarășii Arimie Ioan, Ghere Iosif de la turnătorie, Bokor Ștefan de la atelierul mecanic și alții.

Ing. CHEȘA IOAN

președinte al Comitetului de întreprindere C. S. „Gh. Gheorghiu-Dej” Hunedoara

În unele secții, așa cum este de exemplu la secția Furnale 1-4, pentru a veni în ajutorul muncitorilor în vederea ridicării calificării lor, comitetul de întreprindere a sprijinit comitetul de secție în organizarea de cursuri speciale unde furnaliștilor li s-au predat lecții legate de munca lor, de felul cum trebuie să-și organizeze procesul de producție pentru folosirea cât mai rațională a capacității de producție a furnalelor.

Colectivul de muncitori, tehnicieni și ingineri din combinatul nostru, au dus în cadrul întrecerii socialiste bătălia pentru a da patriei produse de bună calitate și la un preț cât mai redus. Astfel, colectivul de muncă al secției Laminoare a reușit ca în luna august să reducă prețul de cost. În sectorul Mecanic-șef s-au realizat economii în luna august în valoare de 330.000 lei, iar în sectorul Energetic-șef 123.000 lei, valori ce reduc prețul de cost al produselor noastre.

O contribuție importantă în munca siderurgiștilor noștri pentru sporirea producției de fontă, oțel și laminate, a adus-o dezvoltarea mișcării de inovații. Numărul inovațiilor și al propunerilor de inovații în cadrul combinatului a fost în continuă creștere. Concursul ce a fost organizat, a făcut ca mișcarea de inovații să ia proporții din ce în ce mai mare. Numai în luna iunie s-au înregistrat un număr de 40 propuneri de inovații dintre care au fost aplicate 28. Valoarea economiilor ante-calculat se ridică la o sumă de 1.200.000 lei, iar recompensele inovatorilor depășesc suma de 25.000 lei. Printre inovațiile cele mai importante se numără aceia de înlocuire a injectoarelor la cuptoarele Siemens Martin, lucrare executată de tovarășii Cațighera Căntinel, Clar Francisc, Găină Ioan, Toma Adam și Kovacs Francisc de la O.S.M.

O inovație deosebit de importantă este și aceia a tovarășului Cismaș Remus de la aglomerator, care constă dintr-un nou sistem de carcasă pentru role, inovație care a adus o economie ante-calculată în valoare de 145.500 lei, iar inovatorul fiind recompensat cu suma de 3.200 lei.

Cu toate rezultatele pozitive în munca de inovație trebuie să arătăm că în cadrul combinatului nostru în ultimul timp s-au manifestat și unele lipsuri, în sensul că, conducerea combinatului nu a luat măsurile necesare pentru ca inovatorii să-și primească recompensele la timp, lucru ce a avut drept

rezultat o scădere a elanului în munca inovatorilor.

Dacă în unele secții așa cum am arătat mai sus, comitetele de secție sprijinite și îndrumate de către comitetul de întreprindere au reușit să pună în mare măsură în practică sarcinile trasate, au fost însă și unele comitete și conduceri de secții care lipsite de sprijinul comitetului de întreprindere, au neglijat întrecerea socialistă, iar realizările obținute în producție au fost nesatisfăcătoare. Astfel, tovarășul ing. Rădulescu Gheorghe de la O.S.M. și tovarășul Oprea Nicolae președintele comitetului de secție, care cu toate îndrumările date în ceea ce privește organizarea temeinică a întrecerii socialiste și a consfătuirilor de producție, nu le-au acordat atenția cuvenită. Aceasta a făcut ca întrecerea pe profesii să nu dea rezultatele dorite, iar calitatea produselor să fie slabă. Numai în luna august rebuturile au depășit cu 0,37 la sută procentul admis, iar la oțelăria electrică față de 4,4 la sută procent admis s-a obținut 10,54 la sută.

Problema calității produselor mai lasă de dorit și în alte secții ale combinatului, cum este Turnătoria de tuburi, unde procentul de rebuturi a crescut în ultima vreme cu 9,2 la sută față de cel admis. Aceste lipsuri se datoresc și comitetului de întreprindere, care nu a cerut Direcției tehnice a combinatului să rezolve anumite probleme și să dea astfel sprijinul necesar, ceea ce ar fi dus în mod sigur la îmbunătățirea simțitoare a calității produselor.

Ținând cont de faptul că în dezvoltarea industriei noastre socialiste, un rol deosebit de important îl are sporirea producției de fontă, oțel și laminate, comitetul de întreprindere din combinat este hotărât să-și îmbunătățească metodele de muncă, să organizeze mai temeinic întrecerea socialistă pentru folosirea cât mai rațională a capacității de producție a agregatelor. În acest sens comitetul de întreprindere a început să instruiască, cu ajutorul cursului înființat, toți organizatorii grupelor sindicale despre felul cum trebuie să muncească în această direcție.

De asemenea vom analiza la locul de muncă unde întrecerea este mai slab organizată, cauzele care duc la acest lucru și vom lua măsurile necesare de îmbunătățire. Prin membrii comitetului de întreprindere vom căuta să controlăm și să îndrumăm în mod cât mai concret consfătuirile de producție sprijinind astfel în mod efectiv îmbunătățirea muncii în combinatul nostru.

slabă în această privință. Ca rezultat, în comunele Cristur, Călan, Streisîngeorgiu și Băcia, încasarea sumelor provenite din auto-

impuneri s-a îndeplinit într-un procent foarte mic față de posibilitățile existente. Munca politică de masă pe care trebuie să o desfășoare întreg activul sfaturilor populare în vederea antrenării populației să-și achite sumele din autoimpunere, a fost neglijată complet. În această acțiune trebuie să fie antrenați membrii de partid, deputații sfaturilor populare precum și membrii comitetelor de cetățeni. Acest lucru, care ar fi contribuit la obținerea de rezultate mai frumoase nu s-a făcut. Datorită acestui fapt în aceste comune terminarea lucrărilor cum ar fi; construirea școlii în satul Bîrcea Mare, renovarea căminului cultural din Bîrcea Mică, construirea școlii din Bățalari, căminul cultural din Grid și altele au fost neglijate.

Comitetele executive ale sfaturilor populare comunale trebuie să dezvolte și să sprijine inițiativele creatoare ale maselor în ce privește executarea lucrărilor din autoimpunere, știind că acest lucru duce la îmbunătățirea condițiilor de viață a țărănimii muncitoare, la înflorirea satelor noastre.

CUVINTUL MEDICULUI

Ochelarii de protecție

În mediul industrial sint multe locuri de muncă unde prin felul muncii, care se desfășoară acolo, organele vederii, adică ochii, sint expuse la diverse pericole cum ar fi: lovituri, arsuri, pulberi, gaze, lumină și căldură prea puternică, etc.

În industria metalurgică ochii pot fi vălămați cu stropi de metal topit și substanțe chimice (acizi, baze) ce produc arsuri, precum și de gaze și excese de lumină cum se întâmplă la sudori, furnaliști, oțelari, etc.

În celelalte industrii, dar mai ales în cea minieră ochii sint periclitați de lovituri și pulberi.

Loviturile, pulberile și gazele irită sau rănesc ochii, deschizînd drumul infecțiilor oculare. Lumina prea puternică, care de obicei este însoțită și de căldură mare, distruge substanța ce percepe lumina (purpura retiniană), ochii lacrămează, se înroșesc, apar dureri de cap, nervozitate, uneori scînteii în fața ochilor. Aceste turburări se accentuează cînd cel în cauză este oboseit, nealimentat suficient, sau într-o stare de intoxicație (gaze, alcool, boli de rinichi, etc.).

Prevenirea acțiunii dăunătoare asupra ochilor, a factorilor arătați, se poate face printr-o serie de măsuri și mijloace printre care se numără și ochelarii de protecție.

Pentru a îndeplini rolul de protector al ochilor, acești ochelari, trebuie să fie bine fixați pe față, sticla să nu împiedice claritatea văzului și să nu se aburească, iar ramele să fie solide și ușoare; serviciile de protecția muncii să se îngrijească ca să existe un număr suficient de ochelari, iar muncitorii să fie lămușiți că purtînd ochelarii de protecție în timpul lucrului, își apără propria lor sănătate.

Ochelarii ce apără de lovituri și pulberi au o sticlă specială, numită sticlă încasabilă, foarte rezistentă, iar în caz de spargere nu se formează cioburi mărunte și tăioase.

Ochelarii pentru iradiații puternice au sticla colorată violet sau verde. Cea mai bună este sticla verde, deoarece conține cobalt și reține atît radiațiile ultraviolete cît și pe cele infraroșii. Ramele acestor ochelari nu se fac din metal căci se încălzesc prea tare, ci dintr-un material rău conductor de căldură. Pentru a nu se aburi, sticla ochelarilor se unge pe partea interioară cu glicerină. Această operație trebuie făcută de mai multe ori pe zi.

Să nu uităm că ochelarii de protecție apără, ochii, vederea, care odată pierdută cu greu mai poate fi recăpătată. Să folosim acești ochelari ori de cîte ori lucrăm în condiții de praf, gaze iritante, lumină puternică, traumatisme (loviri), etc.

Dr. COMAN PETRU

* * *

Cît mai multe achiziții

Atragerea unui număr cît mai mare de țărani muncitori pentru a-și valorifica produsele prin cooperativă, are o deosebită importanță în întărirea schimbului de mărfuri dintre oraș și sat. În cadrul raionului nostru, cooperativele și filialele acestora, sprijinite de serviciul de valorificări al U.R.C.C. din Simeria, au reușit să atragă numeroși țărani care și-au valorificat însemnate cantități de produse prin cooperative. Căutînd să intensifice munca în perioada lunilor de vară, planul de achiziții pe luna august a fost depășit cu 177 la sută achiziționîndu-se încă de la sfîrșitul celei de a doua decadă a lunii august, produse în contul lunii septembrie.

În cadrul serviciului de valorificări au mai fost achiziționate, prelucrate și livrate centrelor muncitorești peste 2.000 kg. castraveți, 24.000 kg. varză, 1.000 kg. prune, struguri și alte legume și fructe.

Cooperativa „Înfrățirea” Hunedoara și-a realizat planul de achiziții valoric în această lună în proporție de 215 la sută, iar cooperativa „Muncitorul” din Călan în proporție de 106 la sută. În această muncă, cele mai frumoase rezultate le-au obținut tov. vicepreședinți Șis Gheorghe de la cooperativa „Înfrățirea” și Motocra Gheorghe de la Călan.

Autoimpunerea — mijloc de înflorire a satelor noastre

MARCU NICOLAE

secretar al Sfatului popular raional Hunedoara

lare din comunele: Bunila, Toplița, Ghelar și altele, care au sprijinit efectiv munca comitetelor de cetățeni în acțiunile întreprinse.

În ultimii ani, nivelul gospodăresc al satelor noastre s-a dovedit cu mult mai ridicat. În dorința de a schimba condițiile de viață trăite secole la rînd, țărani muncitori din satul Plop — comuna Ghelar — în anul trecut, din fondul de autoimpunere, și-au electricat satul și în curînd vor fi alimentați cu apă potabilă, lucru despre care în trecut nimeni nu cugeta.

Țărani muncitori din Toplița nu peste mult timp vor termina căminul cultural, iar cei din Goleș, Hășdău și Dăbica își vor electrica și ei satele. La Teliucul Inferior țărani muncitori au executat peste 60.000 cărămizi pentru înălțarea căminului cultural.

Analizînd munca pe care o desfășoară comitetele executive ale sfaturilor populare comunale pentru atragerea maselor de oameni ai muncii la rezolvarea nevoilor obștești prin autoimpuneri, mai sint multe comitete executive, care au o preocupare

Luptînd pentru traducerea în viață a sarcinilor trasate de partid și guvern, sfaturile populare, au sprijinit neîncetat inițiativa

prețioasă a maselor, atrăgîndu-le în acțiunea de gospodărire a treburilor obștești și de ridicarea nivelului lor de viață. Multe sfaturi populare, au reușit să stabilească o legătură vie și permanentă cu țărănimia muncitoare și s-o atragă pentru a lua parte activă la ridicarea construcțiilor prin autoimpuneri. Succesele obținute în acest an prin autoimpuneri și zecile de construcții realizate, sint dovadă grăitoare în această privință. Măreala forță creatoare a țărănimii muncitoare din raionul nostru, transformă pe zi ce trece tot mai mult înflăcășarea satelor noastre. Aici s-au construit numai în acest an mai multe școli, cămine culturale, poduri, fîntîni, grajduri comunale, s-au electricat mai multe sate, etc.

Pînă în prezent, în satele de munte: Dăbica, Hăjdău, Poienița Voinii, Vădari și Curpeni, nu au existat școli pentru copiii celor ce locuiesc pe aceste meleaguri. Acum situația s-a schimbat. Țărani muncitori, prin muncă voluntară, contribuție bănească și folosînd resursele locale și-au construit școli noi în satele lor. Sint demne de evidențiat comitetele executive ale sfaturilor popu-

Comunicatul final cu privire la rezultatele tratativilor dintre delegațiile guvernamentale ale U. R. S. S. și R. F. Germane

Între 9 și 13 septembrie 1955 au avut loc la Moscova tratative între delegația guvernamentală a Uniunii Sovietice și delegația guvernamentală a Republicii Federale Germane.

Din partea sovietică, la tratative au participat N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. (conducătorul delegației); N. S. Hrușciov, membru în Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S.; V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S.; M. G. Pervuhin, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.; I. G. Kabanov, ministrul Comerțului Exterior; V. S. Semionov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Din partea Republicii Federale Germane, la tratative au participat: cancelarul federal dr. K. Adenauer (conducătorul delegației); dr. H. von Brentano, ministrul Afacerilor Externe; dr. W. Hallstein, secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe; dr. H. Globke, secretar de stat al Cancelariei cancelarului federal; K. Arnold, președintele Comisiei pentru Afaceri Externe a Bundsratului, primul ministru al landului Renania de nord-Westfalia; K. G. Kiesinger, președintele Comisiei pentru Afaceri Externe a Bundestagului; C. Schmid, vicepreședinte al Comisiei pentru Afaceri Externe a Bundestagului; ambasadorul G. Blankenhorn, ambasadorul V. von Eckardt, directorul de minister dr. W. Grewe.

În cursul tratativilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă de înțelegere reciprocă, a avut loc un schimb larg și deschis de păreri în problema relațiilor dintre Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și Republica Federală Germană.

În cursul tratativilor s-a discutat problema stabilirii de relații diplomatice între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană. S-a realizat un acord, care și-a găsit expresia în scrisorile respective pe care le-au schimbat părțile (ținându-se seama că urmează să se obțină asentimentul guvernului federal și al Bundestagului, precum și al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.) de a stabili relații diplomatice între cele două țări, de a se institui în acest scop ambasade, respectiv la Bonn și Moscova, și de a face schimb de reprezentanți diplomatici cu rang de ambasadori extraordinari și plenipotențieri.

Cele două delegații au căzut de acord că stabilirea de relații diplomatice va servi dezvoltării înțelegerii reciproce și colaborării între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană, în interesul păcii și securității în Europa.

Părțile pornesc de la faptul că stabilirea și dezvoltarea unor relații normale între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană vor contribui la rezolvarea problemelor nereglementate, referitoare la întreaga Germanie și vor trebui să ajute prin aceasta la soluționarea principalei probleme naționale a poporului german — restabilirea unității unui stat democrat german.

Ca o confirmare a acordului realizat, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și cancelarul federal al Republicii Federale Germane au făcut un schimb de scrisori, al căror text se publică mai jos.

Părțile au căzut de asemenea de acord ca într-un viitor apropiat să se ducă tratative între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană în problema dezvoltării comerțului.

Excelenței Sale domnului Konrad Adenauer, cancelarul Republicii Federale Germane

Domnule cancelar federal,

În legătură cu acordul realizat în cursul tratativilor dintre delegațiile guvernamentale ale Uniunii Sovietice și Republicii Federale Germane, am onoarea să vă confirm că guvernul sovietic a hotărât să stabilească relații diplomatice cu guvernul Republicii Federale Germane și să facă schimb de reprezentanți diplomatici cu rang de ambasadori extraordinari și plenipotențieri.

Guvernul Uniunii Sovietice își exprimă convingerea că relațiile diplomatice care se stabilesc în prezent vor contribui la dezvoltarea înțelegerii reciproce și a colaborării dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană în interesul păcii și securității în Europa.

13 septembrie, 1955

Moscova

Procedind astfel, guvernul sovietic porneste de la aceea că stabilirea și dezvoltarea de relații normale între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană vor contribui la rezolvarea problemelor nereglementate privind întreaga Germanie și vor trebui astfel să ajute la soluționarea principalei probleme naționale a poporului german — restabilirea unității unui stat democrat german.

Prin prezenta consider necesar să declar că acordul cu privire la stabilirea de relații diplomatice între Uniunea Sovietică și Republica Federală Germană va intra în vigoare de îndată ce va fi aprobat de către Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Vă rog, domnule cancelar, să primiți asigurarea înaltei mele stime.

N. BULGANIN

Excelenței Sale Președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. domnului mareșal N. A. Bulganin

Domnule președinte al Consiliului de Miniștri,

În legătură cu acordul realizat în cursul tratativilor dintre delegațiile guvernamentale ale Republicii Federale Germane și Uniunii Sovietice, am onoarea să vă confirm că guvernul federal a hotărât să stabilească relații diplomatice cu guvernul Uniunii Sovietice și să facă schimb de reprezentanți diplomatici cu rang de ambasadori extraordinari și plenipotențieri.

Guvernul federal își exprimă convingerea că relațiile diplomatice care se stabilesc în prezent vor contribui la dezvoltarea înțelegerii reciproce și a colaborării dintre Republica Federală Germană

13 septembrie, 1955

și Uniunea Sovietică, în interesul păcii și securității în Europa.

Procedind astfel, guvernul federal porneste de la aceea că stabilirea și dezvoltarea de relații normale între Republica Federală Germană și Uniunea Sovietică vor contribui la rezolvarea problemelor nereglementate, privind întreaga Germanie, și în felul acesta vor ajuta la soluționarea principalei probleme naționale a poporului german — restabilirea unității unui stat democrat german.

Prezentul acord intră în vigoare de îndată ce Cabinetul federal și Bundestagul german își vor da asentimentul.

Vă rog, domnule președinte al Consiliului de Miniștri, să primiți asigurarea înaltei mele stime.

K. ADENAUER

Sosirea la Moscova a delegației parlamentului francez

PARIS (Agerpres). — TASS

La 14 septembrie, la invitația Sovietului Suprem al U.R.S.S., a plecat la Moscova, cu un avion special, delegația parlamentară franceză, în frunte cu Pierre Schneider, președintele Adunării Naționale a Franței. Din delegație fac parte deputați ai Adunării Naționale și membri ai Consiliului Republicii. Pe aerodromul Orly delegația a fost condusă de A. S. Anikin, însărcinat cu afaceri ad-interim al U.R.S.S. în Franța, și de reprezentanții instituțiilor sovietice din Franța.

La 13 septembrie, la ambasada sovietică din Paris a avut loc o recepție cu prilejul plecării delegației parlamentare franceze în U.R.S.S. La recepție au participat membrii delegației în frunte cu Schneider; Gareth Secretain, Duclos, Depreux Schnitlein, președinti ai grupărilor parlamentare, Sourbet ministrul Agriculturii, Berthoin, ministrul Educației Naționale,

Bonnefous, ministrul Poștelor, Telegrafului și Telefoanelor, Laforest, secretar de stat pentru problemele statelor asociate, reprezentanți ai primului ministru Faure, personalități politice franceze, deputați ai Adunării Naționale și membri ai Consiliului Republicii, Marcel Cachin, Francois Billoux, Paul Reynaud, Pierre de Gaulle, Francis Gay, Barachin, Emile Roche, președintele Consiliului economic al Franței, și alții.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie.

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite:

Pierre Schneider, președintele Adunării Naționale franceze, șeful delegației parlamentare franceze care a sosit în Uniunea Sovietică la invitația Sovietului Suprem al U.R.S.S., a predat unui corespondent al agenției TASS următoarea declarație pentru presă:

„Parlamentul francez a acceptat cu recunoștință invitația Sovietului Suprem al U.R.S.S. de a vizita Uniunea Sovietică. Grupul de deputați și senatori, pe care îl conduc, este o reprezentanță a parlamentului Republicii Franceze. Aceasta nu este o misiune politică, noi nu am sosit aici pentru a duce tratative și discuții diplomatice. Dorim să vizităm țara voastră și să-i cunoaștem mai îndeaproape pe conducătorii, fruntașii vieții publice și popoarele ei; prin convorbiri și contact personal, vrem să-i înțelegem mai bine și sperăm că și ei ne vor înțelege mai bine pe noi. Noi dorim în mod sincer să servim înțelegerii reciproce între noi și să contribuim la stabilirea unor legături mai strânse între popoarele sovietic și francez nu numai în interesul celor două țări ale noastre, ci și în interesul întăririi păcii pentru toate popoarele.”

Primul ministru al Birmaniei va vizita Uniunea Sovietică

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite: La invitația guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, primul ministru al Uniunii Birmane, U Nu, va sosi în Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste în octombrie-noiembrie 1955 într-o vizită de curtoazie.

Declarațiile unui membru al Curții Supreme a S.U.A. după întoarcerea din U.R.S.S.

NEW YORK (Agerpres). — După cum transmite agenția United Press, W. Douglas, membru al Curții Supreme a S.U.A. care s-a înapoiat în S.U.A. după o vizită de 6 săptămâni în Uniunea Sovietică, a declarat că nu se îndoiește de sinceritatea sentimentelor prietenești ale oamenilor sovietici față de americani. „Prețutendeni mi s-a făcut o primire cordială, a spus el, prețutendeni oamenii au fost foarte ospitalieri și prietenoși și era manifestat un deosebit interes față de America”.

Criza de guvern în Liban

BEIRUT (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că primul ministru al Libanului, Sami Solh a prezentat președintelui republicii, Camil Șamun demisia guvernului. Președintele a acceptat demisia și a început imediat consultări în vederea formării unui nou guvern. Agenția Associated Press relatează că demisia lui Solh este o consecință a criticii serioase căreia i-a fost supusă în parlament politica fiscală dusă de guvern.

Coferința de presă a fostului rege al Cambodgiei

NEW YORK (Agerpres). — După cum anunță corespondentul agenției United Press, în cadrul unei conferințe de presă care a avut loc la Pnom Penh (Cambodgia), fostul rege Norodom Sianuk — lider al Partidului popular-socialist, care a obținut la alegerile din 11 septembrie toate locurile (91) în noua Adunare Națională — a făcut o declarație.

Adresându-se corespondenților, Sianuk a declarat că țara sa nu se pregătește să adere la vre-o alianță militară și că sistemul de apărare al Cambodgiei va fi organizat după tipul celui elvețian. El a spus că, sub presiunea opiniei publice, noua Adunare Națională va fi obligată să voteze împotriva unei alianțe militare directe cu Statele Unite și împotriva bazelor americane pe teritoriul Cambodgiei.

Soldați englezi debarcați în Cipru

LONDRA (Agerpres). — Potrivit relațiilor corespondentului din Nicosia al agenției Reuters, la 12 septembrie a sosit în Cipru venind din zona canalului de Suez vasul englez de transport „Evan Gibb” cu un deplasament de 4262 tone. Pe bordul său se aflau 109 soldați din batalionul 1 al regimentului de infanterie „Southstafford” și 74 auto-camioane militare. Urmează să mai sosească alți 400 de soldați din acest batalion.

PE SCURT

• La 13 septembrie a sosit cu avionul la Belgrad noul ambasador extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Iugoslavia, N. P. Firiubin.

• O delegație a ziaristilor sovietici a sosit la 13 septembrie la Belgrad, răspunzând invitației Uniunii ziaristilor din Iugoslavia, pentru a face o vizită de răspuns. Delegația este condusă de L. A. Slepov, membru al redacției ziarului „Pravda”.

• După cum anunță postul de radio Tokio, la 13 septembrie, guvernul japonez a autorizat în mod oficial plecarea în Uniunea Sovietică a unei delegații a cercurilor de afaceri din Japonia, alcătuită din 11 persoane. Delegația a fost invitată în U.R.S.S. de către Camera Unională de comerț și ea va sosi la Moscova la sfârșitul luni septembrie.